

RESUMEN EJECUTIVO

(PISI SIMILLAPI KAMACHIY QILLQA)

	ESPAÑOL	QUECHUA
LEY (Kamachiy Quillqa)	31733	31733 Kamachiy Qillqa
TÍTULO (Sutin)	Ley del Instituto Geofísico del Perú	Instituto Geofísico del Perú hatun wasipi Kamachikuynin Qillqan
A QUIÉNES BENEFICIA (Pikunapaqmi)	Investigadores científicos	Yachay qatipay hamut'aqkunapaq
PUBLICADO (Willakamusqan)	3 de mayo de 2023, Diario Oficial El Peruano	3 aymuray killa 2023 watapi, El Peruano Willakuy Mast'ariq Wasipa willakamusqan
RESUMEN (Pisi simillapi)	<p>La presente ley tiene por objeto fortalecer el Instituto Geofísico del Perú (IGP), a fin de consolidar la investigación científica en los diversos campos de la Geofísica, la prestación de servicios de información que se brinda para la gestión del riesgo de desastres y regular su intervención en las Ciencias de la Tierra, en las Ciencias de la Atmósfera e Hidrósfera, en las Ciencias del Geoespacio y en la Astronomía, para reducir el impacto destructor de los peligros naturales y antrópicos, y aprovechar las oportunidades y potencialidades que brinda la Geofísica en el desarrollo socioeconómico y ambiental del país.</p> <p>El Instituto Geofísico del Perú (IGP) es un organismo público ejecutor, con personería jurídica de derecho público, con autonomía funcional, técnica, administrativa, económica y financiera en el ejercicio de sus atribuciones; constituye un pliego presupuestal y se encuentra adscrito al Ministerio del Ambiente.</p>	<p>Kay Kamachiyimi Instituto Geofísico del Perú (IGP) hatun wasita qallpanchanqa, Geofísica yachaykuna aswan allin aparikunanpaq, llapan willakuyninkunan maykunapi pachamama sasachaykuninmanta yachakunanpaq, Ciencias de la Tierra sutichasqaman, Ciencias de la Atmósfera e Hidrósfera, Ciencias del Geoespacio hinallataq Astronomía hamut'ay yachaykuna k'apaq kananpaq, chaywan kikillanmanta thuniykuna, runaq thunichisqankuna pisiyananpaq, aswan Geofísica yachaykunawan yanapachikuspa qullqi tariypi llimphuy kawsaypi ñawpaqman suyu puririnanpaq.</p> <p>Instituto Geofísico del Perú (IGP) hatun wasiqa llaqtapaq llamk'aqmi, kikillanpuni runapaq llamk'ayniyuq kamasqa, yachayniyuq, kamachikuyniyuq, chaninchayniyuq, qulqiyuq, rurananpuni kaaptin; hayk'a qullqi churana mayt'uyuq hinallataq Pacha Muyuriq Qullanaq Wasimana hap'ipasqa.</p>

	ESPAÑOL	QUECHUA
<p>RESUMEN (Pisi simillapi)</p>	<p>El Instituto Geofísico del Perú (IGP) tiene competencia para producir ciencia y tecnología en los diversos campos de la Geofísica, que contribuya a comprender y reducir el impacto de los peligros naturales que ponen en riesgo a la población y sus medios de vida y desarrollar tecnología que satisfaga necesidades del Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres (Sinagerd) y del Sistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (Sinacti), para el sector público y privado.</p> <p>El IGP realiza investigación científica, desarrollo tecnológico, transferencia de tecnología, monitoreo y vigilancia de la dinámica interna y externa de la Tierra que dan origen a peligros naturales y antrópicos, y del espacio exterior.</p>	<p>Instituto Geofísico del Perú (IGP) hantun wasiqa yachay hamut'ay teconología kamayniyuqmi Geofísica yachaykunapi, kaymi rikuchikun imayna llamk'aykunata, sasachakuykuna pisiyananpaq, kikillanmanta thuniykuna manaña runakunata kawsaynintawan sasachakuyman churananpaq, Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres (Sinagerd) hinallataq Sistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (Sinacti) allinta llamk'anankupaq.</p> <p>IGP sutichasqa hatun wasiqa yachaykunamanta t'aqwispan hamut'aykunata paqarichin, tecnologiakunatan mast'arin, pacha mamapi sasachaykuna ukhunpi, hawanpi hinallataq hanaqninpi kaqkunatan t'aqwispa qhawapayan.</p>
<p>UTILIDAD (Imaynatan yanapanqa)</p>	<p>Mediante esta ley, se busca consolidar la investigación científica, reforzar la gestión de riesgo de desastres y reducir el impacto destructor de los peligros naturales.</p>	<p>Kay Kamachiywanmi, t'aqwispa hamut'aywan yachaykunata ch'ilayachin, pacha mamapi kikillanmanta sasachakuykuna thunisqakuna pisiyananpaq.</p>

